

Отзыв

на автореферат диссертации Шешкиной Татьяны Фоминичны «Славянские лексические параллели в этимологическом словаре немецкого языка», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Тема всестороннего исследования лексических параллелей является актуальным направлением лингвистических исследований. Лексический корпус языка несет в себе важную информацию как по развитию языка и сопутствующим ему языковым изменениям, так и по культурно-историческим процессам, происходившим в народе, на этом языке говорившем. Сопоставление лексического пласта дальнеродственных языков проливает свет на процессы языкового и неязыкового взаимовлияния контактирующих народов, выявляет степень глубины происходивших когда-то этнических контактов.

Научная новизна диссертационной работы заключается в том, что в ней впервые предпринята попытка полиаспектного исследования славяно-германских лексических параллелей, с привлечением данных диалектологии, фразеологии, ономастики.

Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка сокращений и условных обозначений и списка литературы.

Во введении дается обоснование выбору темы, аргументируется ее актуальность, излагаются новизна, объект и предмет исследования, обозначаются цель и задачи исследования, его практическая и теоретическая значимость.

Первая глава диссертационной работы «Сравнительно-историческое языкознание, его продукты, их теоретическое и практическое значение» посвящена обобщению опыта лексикографических исследований славянских

и германских лексических полей. Дается краткое описание основных этимологических словарей и исторических грамматик отечественных и зарубежных германистов и славистов.

Вторая глава «Немецкие этимологии знаменательных слов и их славянские лексические параллели в сравнительно-историческом освещении» посвящена анализу славяно-германских лексических соответствий в аспекте диахронии.

Отметим, что автор указывает на имеющие место фонетические переходы, морфологические изменения и семантические трансформации, как важный фактор сопоставления языковых систем германских и славянских языков, а также как эмпирическую базу существующих гипотез языковой реконструкции. Сопоставляя лексические параллели двух дальнеродственных языков групп, Шешкина Т.Ф. активно применяет данные их фразеологических, диалектологических и ономастических полей, что обеспечивает высокую достоверность отраженных в диссертации результатов.

Третья глава «Славянские лексические параллели немецких служебных слов и аффиксов в сравнительно-историческом ракурсе» затрагивает проблему этимологизации не только лексических, но и морфологических словообразовательных единиц. Автор, указывая, что славянскими соответствиями немецких словообразовательных этимологий выступают, в том числе и лексические единицы, уточняет тем самым роль служебных слов и аффиксов в деле установления глубины взаимовлияния славянских и германских языков.

В заключении диссертантом представлены выводы и результаты исследования, подтверждающие достижение поставленной во введении цели и решение обозначенных задач.

Соглашаясь с теоретическими и практическими выводами, изложенными в представленной работе, мы, тем не менее, хотим задать

вопрос: Как проявляют себя исследуемые лексические параллели *Bär* – *медведь* в ракурсе топонимики?

Автореферат и публикации автора полностью отражают содержание диссертационной работы.

Исходя из автореферата, можно утверждать, что диссертация Шешкиной Татьяны Фоминичны «Славянские лексические параллели в этимологическом словаре немецкого языка» соответствует требованиям пп. 9, 10, 11, 13, 14 Положения о порядке присуждения ученых степеней, а её автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

29.07.2022 г.

Кандидат филологических наук,
доцент кафедры филологических дисциплин
автономной некоммерческой организации
высшего образования «Московский
гуманитарный университет»

Л.Е. Леонтьева

Леонтьева Людмила Евгеньевна
Автономная некоммерческая организация высшего образования
«Московский гуманитарный университет»
Доцент кафедры филологических дисциплин
Почтовый адрес: 111395, г. Москва, ул. Юности, д. 5.
Контактные телефоны: +7 (499) 374-69-35
E-mail: ludmilla-78@mail.ru

